

## LESSON NOTES

# Advanced Audio Blog #6 Report from Kyoto (Part 1) - The Cultural Capital of Japan

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 5 English
- 6 Vocabulary
- 7 Sample Sentences

# 6

# KANJI

1. 京都報告書 (パート 1) - 日本の文化遺産
2. みなさん、こんにちは☆
3. 今回は京都について書きたいと思います。
4. 京都は、歴史的な建物や文化がたくさんあるとても魅力のあるところですよ。日本人観光客も多いし、海外から観光に来ている人もたくさんいます。
5. 私は最近時間があるので、京都に住んでいるおばあちゃんの家に行く事にしました。
6. 京都まではいろんな行き方がありますが、私は夜行バスを使いました。
7. 夜行バスは夜に東京駅を出発して、次の日の朝早くには京都に着きます。
8. ● 1日目 ●
9. 京都に着いたのは朝6時半。
10. バスであまり眠れなくてウトウトしながら電車に乗り換えます。
11. 電車を降りてからおばあちゃんの家までは歩いて15分くらいですが。。
12. おかしい、1時間以上歩いても着かない。
13. 迷子だ。。
14. 地図を片手に人に聞きながらおばあちゃんの家を探し、やっとつきました。
15. おばあちゃん、心配かけてごめんね。

CONT'D OVER

16. この日は雨だったので、おばあちゃんと一緒に家で過ごしました。おばあちゃんができない家事をやってあげたり、昔の写真を見たりしました♪

## KANA

1. きょうとほうこくしょ (パートワン) -にほんのぶんかいさん
2. みなさん、こんにちは☆
3. こんかいはきょうとについてかきたいとおもいます。
4. きょうとは、れきしてきなたてもものやぶんかがたくさんあるとてもみりよくのあるところ  
です。
5. にほんじんかんこうきゃくもおおいし、かいがいからかんこうにきているひともたくさん  
います。
6. わたしはさいきんじかんがあるので、きょうとにすんでいるおばあちゃんのいえに行くこ  
とにしました。
7. きょうとまではいろんないきかたがありますが、わたしはやこうバスをつかいました。
8. やこうバスはよるにとうきょうえきをしゅっぱつして、つぎのひのあさはやくにはきょう  
とにつきます。
9. ●いちにちめ●
10. きょうとについたのはあさろくじはん。
11. バスであまりねむれなくてウトウトしながらでんしゃにのりかえます。

CONT'D OVER

12. でんしゃをおりてからおばあちゃんのいえまではあるいてじゅうごふんくらいですが。。
13. おかしい、いちじかんいじょうあるいてもつかない。
14. まいごだ。。
15. ちずをかたてにひとにききながらおばあちゃんのいえをさがし、やっとつきました。
16. おばあちゃん、しんぱいかけてごめんね。
17. このひはあめだったので、おばあちゃんといっしょにいえですごしました。
18. おばあちゃんができないかじをやってあげたり、むかしのしゃしんをみたりしました♪

## ROMANIZATION

1. Kyōto hōkokusho (Pāto wan)- Nihon no bunka isan
2. Mina-san, konnichiwa☆
3. Konkai wa Kyōto ni tsuite kakitai to omoimasu.
4. Kyōto wa, rekishi teki na tatemono ya bunka ga takusan aru totemo miryoku no aru tokoro desu.
5. Nihon jin kankō kyaku mo ōi shi, kaigai kara kankō ni kite iru hito mo takusan imasu.
6. Watashi wa saikin jikan ga aru node, Kyōto ni sunde iru o-bāchan no ie ni iku koto ni shimashita.
7. Kyōto made wa ironna ikikata ga arimasu ga, watashi wa yakō basu o tsukaimashita.

CONT'D OVER

8. Yakō basu wa yoru ni Tōkyō eki o shuppatsu shite, tsugi no hi no asa hayaku ni wa Kyōto ni tsukimasu.
9. ●Ichinichime●
10. Kyōto ni tsuita no wa asa rokuji-han.
11. Basu de amari nemurenakute utouto shinagara densha ni norikaemasu.
12. Densha o orite kara o-bāchan no ie made wa aruite jūgo-hun kurai desu ga..
13. okashii, ichi-jikan ijō aruite mo tsukanai.
14. Maigo da..
15. Chizu o katate ni hito ni kikinagara o-bāchan no ie o sagashi, yatto tsukimashita.
16. O-bāchan, shinpai kakete gomen ne.
17. Kono hi wa ame datta node, o-bāchan to issho ni ie de sugoshimashita.
18. O-bāchan ga dekinai kaji o yatte agetari, mukashi no shashin o mitari shimashita♪

## ENGLISH

1. Report from Kyoto (Part 1) - The Cultural Capital of Japan
2. Hello, everyone.
3. I'd like to write about Kyoto today.

CONT'D OVER

4. Kyoto is such an attractive place with lots of historic buildings and culture.
5. There are lots of Japanese tourists as well as tourists from abroad.
6. I've had some spare time recently, so I decided to visit my grandma who lives in Kyoto.
7. There are several ways to get to Kyoto, but I used the night bus.
8. The night bus leaves Tokyo in the evening and arrives in Kyoto early in the morning.
9. ●First Day●
10. I got to Kyoto at six-thirty in the morning.
11. I couldn't sleep much on the bus, so I was half asleep as I transferred to the train.
12. It takes about 15 minutes to my grandma's house on foot after getting off the train, but...
13. strange, it's been more than an hour since I started walking...
14. I was lost.
15. With a map in one hand, while asking people I searched for my grandma's house, and finally I got there.
16. Grandma, sorry for making you worry.
17. It was raining that day, so I spent the day inside with my grandma.
18. I helped with house keeping that she can't usually do, and we looked at old pictures♪

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
心配をかける	しんぱいをかける	shinpai o kakeru	to cause someone to worry
魅力	みりょく	miriyoku	charm, fascination
家事	かじ	kaji	housework, domestic chores
夜行バス	やこうばす	yakō basu	overnight bus
観光	かんこう	kankō	sightseeing
迷子	まいご	maigo	lost child, lost person
歴史的	れきしてき	rekishiteki	historic, historical
地図	ちず	chizu	map
ウトウト	うとうと	uto uto	doze off
建物	たてもの	tatemono	building

## SAMPLE SENTENCES

<p>親に心配をかける。 <i>Oya ni shinpai o kakeru.</i></p> <p>(I) make my parents worry.</p>	<p>みんな、彼女の魅力に惹かれる。 <i>Minna kanojo no miriyoku ni hikareru.</i></p> <p>Everyone is attracted by her charm.</p>
<p>家事のできる男はもてる。 <i>Kaji no dekiru otoko wa moteru.</i></p> <p>Men who can do domestic chores are popular with women.</p>	<p>夜行バスに乗ると、疲れる。 <i>Yakōbasu ni noru to tsukareru.</i></p> <p>(I) get tired when I take an overnight bus.</p>
<p>下山さんは観光ガイドです。 <i>Shimoyama-san wa kankō gaido desu.</i></p> <p>Mr. Shimoyama is a tour guide.</p>	<p>迷子になった。 <i>Maigo ni natta.</i></p> <p>I got lost.</p>
<p>大統領が、歴史的な演説を行った。 <i>Daitōryō ga rekishiteki na enzetsu o okonatta.</i></p> <p>The president delivered a historic speech.</p>	<p>地図をください。 <i>Chizu o kudasai.</i></p> <p>Please give me the map.</p>

授業中にウトウトしていたら、指名され  
た。

*Jugyō chū ni uto uto shite itara shimei sareta.*

When I was dozing off during class, I was called.

あの高い建物はなんですか。

*Ano takai tatemono wa nan desu ka?*

What's that tall building?